

ܐܒܘն ଦ'ܒାଶମ୍ୟୋ

("Abun d'bašmaya" - "Otče náš" v aramejskom jazyku)

(sýrsky ortodoxný nápev)

[.]

A - bu - [u]n d' baš - ma yo,

ne - the - ka - da - š[ö] še - mókch tí - the ma - le - ku thokch

ne - h[ö]-veh se - be - jo - noch ayj - kä - no d[ö] ba - š - ma - yo

o - ff[a] ba - ra - o. Hä - v län la - kch-mo d[ö] su - n - kchó - nan

yo - u - mo - nów wa - šä - bu - chä lä - n ha - u - baijn wa - cha - to -

-haijn ayj - kä - no do - fä chnán šba - ken l'ha - yo baijn

lo ta - lan l' ni - sijo - no e - lo fa - so län

me - [e]n bi - šo. Me tul dy - loch hi ma - le - ku tho

wha - [a]j - lo te - še - wo - cha - to, l' o - läm o - läm - in. A - míñ.

(Poznámka: zapísané fonetickou transkripciou výsovnosti podľa chaldejského dialekta aramejčiny)

Text zapísaný historickým písmom estrangelo (pešita):

ܐܒܘܢ ଦ'ܒାଶମ୍ୟୋ